

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
ON
INTERNATIONAL COOPERATIVE
AND WORK-INTEGRATED EDUCATION

BETWEEN

KOREATECH
REPUBLIC OF KOREA


AND

SURANAREE UNIVERSITY OF TECHNOLOGY
THAILAND


KOREATECH represented by Ki-kweon Lee as president, and Suranaree University of Technology (hereafter to as SUT) represented by Professor Dr. Prasart Suebka as Rector, have agreed to the following terms:

1. To pursue mutual benefits for both institutions with regard to cooperation and collaboration in cooperative and work-integrated education. Subject to mutual agreement, the areas of cooperation and collaboration will include any activity desirable and feasible to promote academic and research interaction between the two parties.
2. The MOU is intended to facilitate all initiatives between the two parties in the area of student placement, research, and other activities related to cooperative and work-integrated education.
3. The parties recognize that the implementation of any coordination and collaboration under this memorandum of understanding will depend upon the academic interest and expertise of individual faculty members and students and the availability of financial resources. Accordingly, joint institutional goals will be accomplished as detailed by separately negotiated implementing agreements.
4. The two parties wish to engage in the following activities:
 - a. Reciprocal cooperative and work-integrated education student placement
 - b. Planning and implementation of cooperative and work-integrated education
 - c. Joint research collaborations
 - d. Special short-term programs and visits
 - e. Cultural exchange program
5. The parties have also identified the following possible ways of achieving the above:
 - a. Both parties will make available their facilities and staff for agreed upon activities
 - b. Term agreements for specific projects
6. The financial and/or funding considerations shall be subject to specific discussion and agreement within the framework of a separate addendum. No financial obligation whatsoever on the part of either signatory to this document is intended or implied.
7. Specific projects to which the MOU may lead will be subject to joint and periodic evaluations by appropriate authorities within the respective institutions.

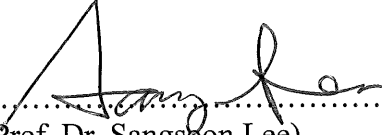
8. This Memorandum of Understanding will be in effect for a period of 5 years and is subject to revision or modification by mutual agreement upon six months' notice. It is assumed that such action would be taken only after mutual consultation, in order to minimize potential inconvenience to both parties in the agreement.
9. This Memorandum of Understanding is not intended to be legally binding. Rather, it describes the nature and cooperation intentions of the two parties involved, and to suggest guidelines for cooperation. Nothing within this document, therefore, shall diminish the full autonomy of either institution, nor any constraints be imposed by either side upon the other.

Signed by 
(KI-KWEON LEE)
President
KOREATECH
Republic of Korea


Date: 11/12/2013

Signed by 
(Professor Dr. PRASART SUEBKA)
Rector
Suranaree University of Technology
Thailand

Date: 12/09/2013

Witness: 
(Prof. Dr. Sangsoo Lee)

KOREATECH
Republic of Korea

Witness: 
(Asst. Prof. Dr. Boonchai Wichitsathian)

Suranaree University of Technology
Thailand

สรุปลงสาระสำคัญ

บันทึกความเข้าใจเรื่องความร่วมมือด้านสหกิจศึกษา

ระหว่าง Korea University of Technology and Education และมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

1. **สรุปลงสาระสำคัญ:** (ร่าง) บันทึกความเข้าใจเรื่องความร่วมมือด้านสหกิจศึกษาระหว่าง Korea University of Technology and Education ประเทศสาธารณรัฐเกาหลี และมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี สรุปลงสาระสำคัญ ดังนี้

1.1 **หน่วยงานเจ้าของเรื่อง:** ศูนย์สหกิจศึกษาและพัฒนาอาชีพ (โดยความเห็นชอบของคณะกรรมการประจำศูนย์ฯ ตามบันทึกที่ ศธ 5638/ว 49 ลงวันที่ 23 เมษายน 2556)

1.2 **วัตถุประสงค์:** เพื่อส่งเสริมความร่วมมือทางวิชาการและวิจัยเพื่อประโยชน์ร่วมกันระหว่างสองฝ่ายในด้านสหกิจศึกษา

1.3 **กิจกรรมภายใต้ข้อตกลง:**

1.3.1 การแลกเปลี่ยนนักศึกษาสหกิจศึกษา

1.3.2 การวางแผนและการดำเนินการด้านสหกิจศึกษา

1.3.3 การวิจัยร่วมกัน

1.3.4 การดำเนินการตามโปรแกรมพิเศษและการเยี่ยมเยียนระยะสั้น

1.3.5 การแลกเปลี่ยนด้านวัฒนธรรม

1.4 **การเงิน:** ขึ้นอยู่กับการหารือและตกลงร่วมกันเป็นการเฉพาะระหว่างสองฝ่ายโดยจัดทำแยกเป็นภาคผนวก ไม่มีการผูกมัดด้านการเงินที่จะเกิดจากข้อตกลงฉบับนี้

1.5 **ระยะเวลา:** 5 ปี (สามารถขยายระยะเวลาได้ครั้งละ 5 ปี ขึ้นอยู่กับการทบทวนและแก้ไขข้อตกลงร่วมกันโดยแจ้งคู่มือล่งหน้า 6 เดือน)

2. ข้อมูลโดยสรุปเกี่ยวกับ Korea University of Technology and Education

(KOREATECH) เป็นมหาวิทยาลัยชั้นนำของรัฐบาล มีชื่อเสียงด้านวิศวกรรมศาสตร์และการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ (HRD) ก่อตั้งครั้งแรกเมื่อปี ค.ศ. 1991 ปัจจุบันเปิดสอนระดับปริญญาตรี-ปริญญาเอก โดยหลักสูตรให้ความสำคัญกับภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติในสัดส่วน 50/50 เท่ากัน มีนักศึกษาปริญญาตรีประมาณ 3,600 คน และบัณฑิตศึกษา 550 คน มีอาจารย์ประจำ 155 คน และอัตราส่วนนักศึกษาต่ออาจารย์ 23 ต่อ 1 และมีสถิติบัณฑิตมีงานทำหลังสำเร็จการศึกษา 81.1% สูงเป็นอันดับหนึ่งของประเทศ มีสถาบันพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ (Human Resources Development Institute - HRDI) สำหรับจัดอบรมเทคโนโลยีใหม่ๆ และการสอน หลักสูตรตั้งแต่ 1 สัปดาห์ – 6 เดือน และก่อตั้ง KOREA TECH-Samsung Advanced Electronics Technology Education Center เพื่อจัดอบรมให้กับวิศวกรจาก Samsung Electronics และบริษัทอื่นๆ ในเครือ เพื่อพัฒนาความร่วมมือและปิดช่องว่างระหว่างอุตสาหกรรมขนาดใหญ่-เล็ก และขนาดกลาง
